

まつだい

2000

4

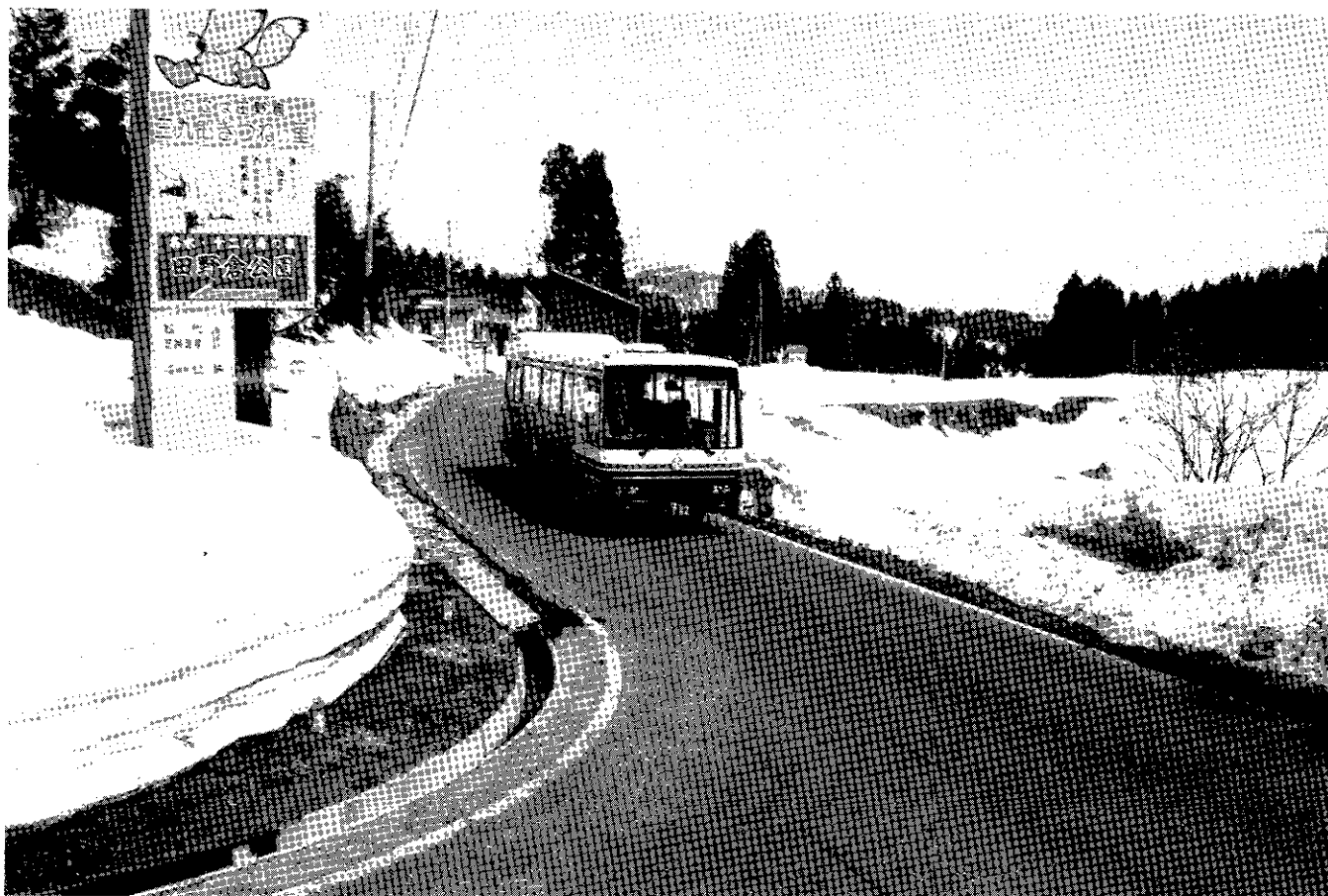
No. 485

■発行 新潟県松代町役場総務課

☎ 02559(7)2220(代)

平成12年4月14日

FAX 02559(7)2526・(7)2300



長い間ありがとうございました 東頸バス山平線

写真は、田野倉經由大島村大平行きの山平線を走る東頸バスです。昭和28年から「マルケー」のバスとして地域に親しまれてきました。通学・通勤時は、多いときに2台のバスが走っていたそうです。写真は3月31日、最後に運行したときの1枚です。

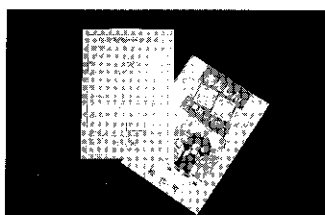
なお、4月1日から町運営のバスが、儀明松代間を運行しているほか、寺田・飢平・仙納を結んだ循環線のバスが運行しています。

4月1日から介護保険がスタートしました

急速に高齢化が進む日本。当町の高齢化率(65歳以上の方の占める割合)は、4月1日現在、町の人口の35.6%で1,556人です。また、介護を必要としている高齢者で要介護認定を受けた人は163人でした。

町では、ケアプランを作成し、4月1日からの介護サービスに備えてきました。また、それぞれの方の身体状況に応じた介護サービスへの対応に努めています。

しかし、高齢者の介護を社会全体で支える新しい仕組みに、疑問や不安もつきません。そこで町では、役場2階の住民課及びデイサービスセンター内の在宅介護支援センター(☎7-3700)で介護の相談を受け付けています。お気軽にご相談ください。



当町や松之山町など十日町広域6市町村が同じ濃いピンク色の介護保険保険証。

主な内容

- 平成12年度予算……………②～③
- 第13回越後まつだい冬の陣…④～⑥
- できごと しぶみの家開所式^{ほか}…⑥～⑦
- 里創プラン通信・役場配置図^{ほか}…⑧～⑨
- 南部線バス時刻表^{ほか}……………⑩～⑪
- 東京発・文芸・松代の自然…⑫～⑬
- 町のお知らせ 転出の先生^{ほか}…⑭～⑮
- 今月号のカレンダー^{ほか}……………⑯～⑰

平成12年度予算概要

「人と自然の命輝く まちづくり」に向けて

▶世田谷区との交流も10周年となり、記念事業が予定されています。写真は、世田谷区の新年子ども祭に雪をプレゼントして作られたかまくら

●一般会計及び特別会計予算比較表

		(単位：千円、%)			
区 分		平成12年度予算	平成11年度予算	比 較	増 減 率
一 般 会 計		3,760,000	3,810,000	△ 50,000	△ 1.3
国民健康保険 特 別 会 計	事業勘定	392,613	404,016	△ 11,403	△ 2.8
	施設勘定	21,455	21,667	△ 212	△ 1.0
介護保険特別会計		303,521	0	303,521	皆増
老人保健特別会計		565,047	641,195	△ 76,148	△ 11.9
簡易水道事業特別会計		260,236	365,585	△ 105,349	△ 28.8
公共下水道事業特別会計		356,902	320,879	36,023	11.2
農業集落排水事業特別会計		217,900	54,000	163,900	303.5
合 計		5,877,674	5,617,342	260,332	4.6

新年度予算

総額は58億7,767万円

平成12年度予算が、町議会の可決を受けてスタートしました。一般会計37億6,000万円と今年から新たに介護保険を加えた7つの特別会計21億1,767万円、合計58億7,767万円が21世紀に向けた町づくりに使われることになります。

今回は、12年度の予算から一般会計の主要事業をとおして内容をお知らせします。

新年度主要事業から

●総務費及び議会費

ソフト主要事業		単位：千円	
事業名	事業費	一般財源	事業概要
ふるさと定住促進対策事業	600	600	結婚祝金支給
新潟県知事選挙経費	5,672	30	選挙経費
衆議院議員総選挙経費	8,841	30	選挙経費
企画振興費	5,721	5,699	総合計画作成経費他
里創プラン整備事業	12,595	12,345	大地の芸術祭運営経費
地域活性化支援事業	9,080	9,080	各種団体、早稲田大学交流事業及び冬の陣等補助
世田谷区 10 周年記念事業 (補助金)	2,300	1,300	移動美術館、都市交流、新年子供祭り経費補助
ハード主要事業		単位：千円	
事業名	事業費	一般財源	事業概要
里創プラン整備負担事業 (県単)	44,800	0	雪国農耕文化村センター (仮称) 実施設計
テレビ観視聴地域解消対策事業 (県単)	13,520	43	下山、孟地、芋島中子、片桐山滝沢地区

●土木費

ソフト主要事業		単位：千円	
事業名	事業費	一般財源	事業概要
冬期保安要員設置費	8,895	5,269	保安要員 11 集落配置
地すべり監視員設置事業	1,788	225	地すべり監視員 9 地区
ハード主要事業		単位：千円	
事業名	事業費	一般財源	事業概要
道路橋梁維持管理費 (町単)	39,125	39,125	町道各路線維持修繕、舗装修繕工事
道路新設改良事業 (町単)	42,100	300	町道改良 4 線、拡幅交角改良 4 線、舗装 4 線
国道工事負担事業 (県単)	40,000	40,000	国道、県道改良事業負担金
防雪対策事業 (町単)	9,000	0	町道善宗保線、越谷線防雪機 6 基
雪かき快適な雪国づくり推進事業 (県単)	7,644	87	小型除雪機 4 台購入
町営住宅修繕費 (町単)	2,000	2,000	下町住宅外壁修繕工事
克雪住宅資金貸付事業 (県単)	20,632	0	克雪住宅建設貸付 5 戸
克雪住宅普及促進事業 (県単)	20,000	10,000	克雪型屋根改造補助 50 戸
住宅用地整備事業 (町単)	6,050	1,050	金鉢地区暗渠排水工事
公共下水道事業特別会計助成事業 (補助)	107,325	56,325	松代地区公共下水道整備事業繰出

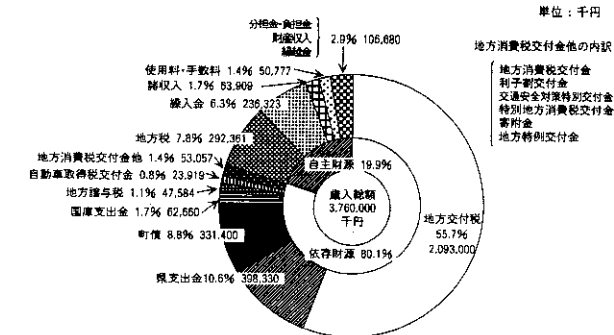
●農林業費

ソフト主要事業		単位：千円	
事業名	事業費	一般財源	事業概要
緊急生産調整特別対策事業	2,113	813	転作推進経費
グリーンリース事業	180	0	貸農地管理等経費
特定農山村総合支援事業	4,000	0	特産品開発、都市交流等経費
中山間地域等直接支払交付金事業	150,850	37,713	急傾斜農地耕作等直接支払経費
ハード主要事業		単位：千円	
事業名	事業費	一般財源	事業概要
集落センター屋根改造費 (町単)	3,289	3,159	奈良立多目的集会所施設
農林業生産体制整備事業 (県単)	20,050	50	菌床椎茸栽培施設建設補助
新設地域資源発掘整備事業 (県単)	61,950	50	松代中学校寄宿舎交流施設改造工事
新規農業振興事業 (補助)	55,440	60	儀明地内菌床椎茸栽培施設 2 棟建設補助
特定住生活環境整備事業 (補助)	15,000	500	芋島集落道改良用地買収、測量委託
高齢者・女性等生きがい発揮促進事業 (補助)	63,025	394	千年女性・若者等活動促進施設建設 (木造 2 階建)
県営事業 (農免農道) 負担事業 (補助)	35,900	300	蒲生、北山地区農免農道整備負担
県営事業 (中山間広域型) 負担事業 (補助)	35,425	125	農道・集落道改良、営農雑用水整備負担
県営事業 (水とふれあい事業) 負担事業 (補助)	4,226	226	室野地区ため池整備、松代地区計画策定
町単農業基盤整備事業 (町単)	4,000	3,980	町単ほ場整備補助
県単土地改良事業 (県単)	36,200	350	集落道千年西線改良、農道峠香の原線、仙納達平線改良



地区別懇談会で中山間地直接支払制度の団地間き取りの様子。今年から支払いがはじまります。

一般会計37億6,000万円の構成比



●衛生費

ソフト主要事業

單位：千円

事業名	事業費	一般財源	事業概要
ふるさと定住促進対策事業	1,100	1,100	出生祝金支給
老人保健事業	32,853	24,390	総合健康診査、各種ガン検診等
結核予防事業	1,508	1,508	結核予防経費
食生活改善推進事業	1,708	1,708	食生活改善普及経費
糖尿病予防事業	735	735	糖尿病予防教室開催経費
リハビリ教室事業	356	356	リハビリ教室開催経費
痴呆・わたきり介護指導事業	226	226	介護教室開催経費
乳児・幼児医療費助成事業	1,783	932	乳児・幼児の医療費助成
火葬場管理運営事業	22,352	1,306	火葬場建設負担金等
リサイクル推進事業	6,261	6,260	分別収集経費
不燃ごみ処理事業	14,020	14,020	不燃ごみ処理経費
ごみ処理事業	31,081	31,081	可燃ごみ処理経費
し尿処理事業	13,483	13,483	し尿処理経費

ハード主要事業

單位：千元

事業名	事業費	一般財源	事業概要
合併処理浄化槽普及事業（補助）	4,488	1,818	8人槽5基分設置補助
簡易水道特別会計助成事業（補助）	89,335	77,435	松代地区第5次拡張工事他繰出

● 商工費

ソフト主要事業

單位：千円

事業名	事業費	一般財源	事業概要
店舗改装費補助事業	2,400	2,400	店舗改装費補助
地方産業育成資金預託事業	9,000	0	地方産業育成資金貸付
スキ一場維持管理費	35,949	20,949	スキ一場管理運営等委託

△主要事業

單位：千元

事業名	事業費	一般財源	事業概要
新堀南路灯設置費補助事業(自治総合センター補助事業)	2,620	120	松代商店街街路灯改修補助
観光施設維持管理事業(町単)	10,000	0	芝峠宿泊施設各欄修繕工事
新堀観光施設整備事業(県単)	17,815	90	松代城址公園キャンプ場公衆便所建替工

●消防費

ソフト主要事業

單位：千元

事業名	事業費	一般財源	事業概要
十日町地域広域事務組合常備消防費負担金	93,236	93,236	常備消防費負担金
十日町地域広域事務組合消防団費負担金	15,439	15,439	非常備消防団費負担金
災害対策経費	3,180	3,180	災害対策経費

八一下主要專業

單位：千元

事業名	事業費	一般財源	事業概要
十日町地域広域事務組合消防施設費負担金(補助)	8,493	1,293	防火水槽3基設置負担金

● 労働費

ソフト主要事業

單位：千元

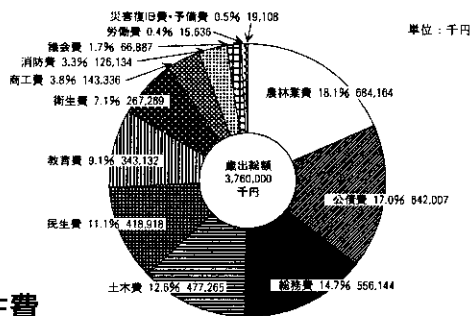
事業名	事業費	一般財源	事業概要
出稼労働者援護事業	331	331	出稼労働者支援助費
ふるさと定住促進対策事業	3,000	2,401	就労報奨金支給
新潟緊急地域雇用対策事業	3,318	318	大地の芸術祭インフォメーションセンター運営委託経費

●災害復旧費

ハード主要事業

單位：千元

事業名	事業費	一般財源	事業概要
過年発生町単農林業施設災害復旧費（町単）	500	500	過年災害発生見込額計上
新設過年発生補助農林業施設災害復旧費（補助）	6,073	798	林道松芦山線災害復旧費
過年発生町単公共土木施設災害復旧費（町単）	4,400	4,400	道路1線、河川4川復旧



● 民生費

ソフト主要事業

単位:千円

事業名	事業費	一般財源	事業概要
国民健康保険特別会計助成事業	42,822	31,194	国民健康保険特別会計繰出
重度心身障害者医療費助成事業	5,690	3,940	重度及び心身障害者医療費助成
身体障害者措置事業	16,192	3,584	身体障害者施設入所費
新規心身障害者通所援護事業	2,945	1,575	心身障害者通所作業所運営経費補助
新規東東福祉会補助事業	24,857	24,857	東東福祉会（特養）運営経費補助
ホームヘルプサービス事業	2,870	1,870	介護保険認定漏れ者のホームヘルプサービス事業委託（東東福祉会）
新規高齢者生活支援事業	3,435	1,017	配食サービス、除雪援助等高齢者生活支援
新規生きがい活動支援通所事業	13,428	11,003	介護保険認定漏れ者のデイサービス事業委託（東東福祉会）
新規介護保険特別会計助成事業	56,631	56,631	介護保険特別会計繰出
老人保健特別会計助成事業	29,386	29,386	老人保健特別会計繰出
高齢者家族介護支援対策事業	2,960	1,453	ホームヘルパー資格取得補助及びおむつ支給
老人保護措置事業	20,270	4,504	老人ホーム入所費
住宅改造費補助事業	1,000	500	要介護老人及び身体障害者の住宅改造費助成
新規在宅福祉ボランティア団体育成事業	1,730	865	ボランティア団体運営費助成
新規わくわくふれあい交流事業	2,050	1,050	老人、児童、障害者の交流経費
在宅介護支援センター運営事業	21,825	14,970	在宅介護支援センター運営委託
保育所・へき地保育所運営費	32,630	9,410	認可2保育所及びへき地保育所費
児童手当	8,270	979	児童手当支給

●教育費

ソフト主要事業

單位：千元

事業名	事業費	一般財源	事業概要
新緑チャレンジ21教育推進運動事業	2,110	1,055	小学校3校の地域の自然・文化を学ぶ体験学習事業
新緑チャレンジ21教育推進運動事業	630	315	中学校の進路学習、社会貢献活動、スポーツ活動事業
語学指導経費	5,647	5,647	外国人による英語指導
心の教室相談活用事業	431	0	中学校のいじめ対策経費
新緑交流施設運営管理事業	10,577	3,962	交流泊施施設運営経費
クロカンスキー強化事業	2,014	2,014	ジュニアクロカンスキー強化費

ハード主要事業

單位：千元

事業名	事業費	一般財源	事業概要
小学校施設整備事業（町単）	13,558	558	小学校3校の内部修繕等工事
親溪中学校体育館大規模改築事業（補助）	4,916	916	中学校体育館の耐震診断業務委託
体育施設整備事業（町単）	22,754	6,931	第1・第2プール管理棟、プール本体及びプールサイド修繕工事



第13回越後まつだい冬の陣

春を呼ぶ 雪まつりに

最多の2万2千人



イベントのメインレース「のつとれ」松代城、騎馬止め破りには観戦する人から大きな声援が送られていました。

▶前夜祭のメイン「雪上みこし、活きー生きー合戦」にも大勢の人でにぎわいました。



3月11日、12日の両日、第13回越後まつだいの陣が松代町民グラウンドを会場に行われました。会場では、2日間で過去最高の延べ2万2千人が祭を楽しみました。

『のつとれ！ 松代城』では、尾島誠さん（柏崎市）が優勝、準優勝は、松代高校の高澤和裕君（松之山町）でした。また、女性は、川口孝子さん（新潟市）が優勝、準優勝は、本柳禎子さん（仙納）が入りました。以下、結果は表のとおりです。

第13回『のつとれ松代城』順位表

順位	セ	ケン	名前	住所	備考
1	245		尾島 誠	柏崎市	城主（コシヒカリ150kg）
2	191		高澤 和裕	松之山町	城主（コシヒカリ10kg、スノーシュー）
3	89		大橋 純一	柏崎市	城主（コシヒカリ10kg、スノーシュー）
4	64		宮沢 亮	横浜市	4位（コシヒカリ10kg、スノーシュー）
5	143		和田 芳夫	小千谷市	5位（コシヒカリ10kg）元城主
6	398		根津 洋平	十日町市	6位（コシヒカリ10kg）
7	227		斎藤 雅哉	十日町市	7位（コシヒカリ10kg）
8	65		片桐 浩吉	上越市	8位（コシヒカリ10kg）
9	144		友野 良夫	小千谷市	9位（コシヒカリ10kg）
10	58		北山 豊一	上越市	10位（コシヒカリ10kg）
11	149		谷川 克浩	豊栄市	参ゆでの刑（芝峠温泉宿泊券）
12	10		岡部 陽介	六日町	参ゆでの刑（芝峠温泉宿泊券）
15	208		沢田 昌三	能生町	酒費めの刑（雪中梅）
19	186		茂野 収	松代町松代	
21	236		桑原 和幸	津南町	前城主
22	187		松沢 隆幸	松之山町	
34	351		池田 敦	松代町田野倉	
38	244		本山 義昭	松之山町	
44	352		池田 渉	松代町田野倉	
48	202		小野 和昭	青森町	酒費めの刑（越の松代城）
50	138		佐藤 剛史	松代町峠	
53	110		石丸 雅行	松代町常生	
57	109		佐藤 信一	松代町峠	
63	350		荻野 健吾	新潟市	遠島の刑（グアム島旅行）
67	189		小俣 俊和	松代町達平	
72	21		佐藤 一重	松代町室野	
75	169		高橋 明也	松之山町	
85	52		川口 孝子	新潟市	女大將（女性1位）
88	190		高沢 利昭	松之山町	
98	17		本柳 禎子	松代町仙納	女性2位
106	63		楠 剛	上越市	遠島の刑（グアム島旅行）
108	126		武井健太郎	群馬県	酒費めの刑（越の松代城）
131	185		小野あよ子	新潟市	女性3位
133	28		樋口 直樹	高柳町	酒費めの刑（越の松代城）
143	324		磯貝 睦美	頭越村	女性4位
146	168		佐藤 友紀	松之山町	女性5位
169	181		金泉 春雄	長岡市	遠島の刑（グアム島旅行）
179	263		山賀久美子	松代町松代	
202	97		本間 信夫	柏崎市	遠島の刑（グアム島旅行）
212	296		富田 和孝	東京都	疲れ目の刑（カラーテレビ）
226	206		佐藤 貴幸	十日町市	酒費めの刑（越の松代城）
257	239		三島 大助	柏崎市	酒費めの刑（越の松代城）
260	394		榎 卓	松代町曹川	参ゆでの刑（芝峠温泉宿泊券）
300	329		坂本 亮	青森市	酒費めの刑（雪中梅）
318	234		岡島 広明	新井市	遠島の刑（グアム島旅行）
347	354		小坂 眞彦	八王子市	酒費めの刑（越の松代城）



優勝し、新城主となった
尾島誠さん(29)〔柏崎市〕



400人が一斉にスタート、3.5kmのコースを競いました



ローマン24でも活躍した松代高校から参加の選手



仮装の部で優勝したのは、「新潟看護短期大学ココミコ隊、ディズニーのゆかいな仲間たち」の3人でした



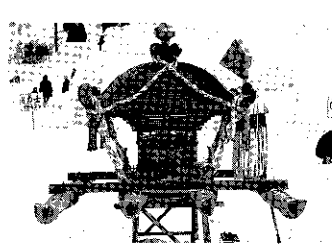
「第2とりて越え」で悪戦苦闘の選手

雪上みこし活き／生き／合戦ー

カメラスポット ～冬の陣～



千年子ども会手づくり部門優勝の「千年しよね会リサイクル神輿ビールの神様」



活き／生き／部門賞の「犬伏ピンピン神輿」



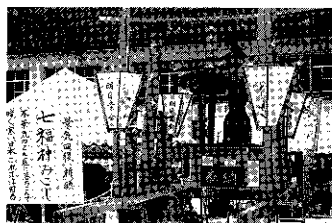
大活躍のボランティアのみなさん



のっこれ！ 女性2位の本柳禎子さん（仙納）



総合優勝の室野青年会「歌舞伎役者神輿」



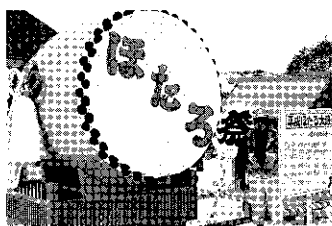
田野倉明日葉会「三九郎ぎつね神輿」



松代相撲協会土俵入り



大宝引き大会



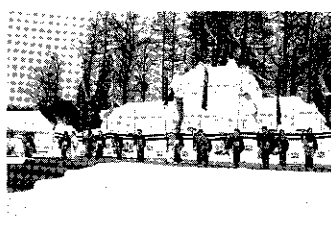
雪のほたる「平成ほたる太鼓神輿」



田野倉明日葉会「景気回復七福神神輿」



ほくほく線クイズ優勝の関谷綾君（松代）



出陣大舞踊会、全員で芝峠温泉音頭



蓬平蓬和会「竜神神輿」



千年子ども会「千年のピカチュウ」



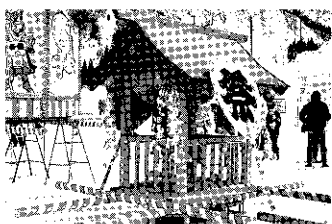
冬の陣終了、こうして記念撮影をする人が増えています



2日間の司会をした大越さとみさん「とにかく松代は楽しい！」とのこと



神輿合戦の様子



太平友の会「太平子宝神輿」



「内容が充実している」と人気の食い倒れ横丁

第13回 越後まつだい冬の陣寄付金 一覧表

(敬称略・受付順)

団体名	寄付品	数量	金額：円	団体名	寄付品	数量	金額：円
世田谷区教育委員会	ビール券	6枚		アイ建築研究所			20,000
	まねき路	2個		朝加賀田組 上越営業所			30,000
	スノーシュー	2組		朝加賀田組 雪機製作所			100,000
八王子職員組合	日誌3本x2組		20,000	ナカノアイスシステム			20,000
北越急行㈱	あま酒代		20,000	朝加賀田組 大越営業所	ボカリスエット	300	
十日町雪祭り実行委員会	玉ビール600箱	1箱		朝加賀田組 ベンダー・ボックコーポレーション	24本x9	216本	
東京松代会			100,000	大和電建	14型TV	1台	
関谷健次郎			30,000		10型TV	1台	
関谷健次郎(世田谷新年子供会贈呈時)			10,000		CDラジカセ	1台	
萬羽三蔵			10,000		湯島機	1台	
加藤栄孝			10,000		ヘルスマー	1台	
朝加賀組			60,000		浄水器	2台	
高橋中村JV			50,000	朝加賀田組 そば 善屋	乾そば08x1箱		
飯沼村自動車整備工場			50,000	朝加賀田組 そば 善屋	乾そば08x1箱		
朝加賀田組コンクリート			20,000	JA十日町	米	150kg	
朝加賀田組測量			10,000	三六商会	水道工事	1.0式	
朝加賀田組			30,000	コカコーラ上越支店	コーラ(新製)72本		
新和コンクリート			30,000	北越急行㈱	カンガースクワ	600枚	

◎食い倒れ横丁協力団体(順不同)

セレクトグリーン／けやきの会／恋愛横丁／手作り工房「はま」／臨時郵便局／風月堂／寺田蘭床シイタケファーム／八王子交流会／商工会青年部／おでん屋／三笠屋酒店／ねこやなぎ／おのしま冬物語／峠の茶屋「蔵」／寿し政／河内屋／やぶこざき／JA十日町／竹の子クラブ／ありらん会／くしやき孝／太平友の会／儀明生産組合／ひまわり会

◎かまくらづくり

最優秀賞 城川ダムへキャンプに行こう(空野こども会)
 優秀賞 ドダウン！(木原田原・峠・竹所かまくらづくりグループ)
 奨励賞 どっこい ショット!!(自称朝小、川合克彦、雪上で逆上)
 参加賞 ど〜ねんぼ(仲町こども会)
 ?無火災 火の用心(十日町消防署松代分遣所)
 そして、かまくら (新町こども会)
 夢いっぱい (千年こども会)
 力士 (室野青年会)

手足をのばせ！ もうすぐ春だ — 奴奈川雪上大運動会 —

3月26日、第15回目となる奴奈川雪上運動会（主催：室野区・奴奈川スポーツ振興会 後援：奴奈川校区）が奴奈川小学校で行われました。あいにくの天気で同小学校グラウンドから体育館を会場に行いました。村山寿平次室野区長も「こんなに荒れた天気は最近では例がありません」と話していました。

当日は、校区の子どもから大人までユニークな競技やゲームを楽しみました。また、会場では、甘酒やもちつきにトン汁もふるまわれ、子どもたちも大喜びでした。



◀甘酒（？）早飲み競争
リレー



▶くすだまを割り、開所を祝うみなさん

社会参加の拠点へ — 通所施設「しぶみの家」開所式 —

4月1日、しぶみの家の開所式がしぶみ荘で行われました。

当日は、安塚地域福祉センター、上越保健所やエンゼル妻有、そして、松代松之山両町長はじめ福祉関係者などを交え85人ほどで開所を祝いました。

あいさつの中で室岡徳松会長は、郡の手をつなぐ親の会を脱会した経緯に触れながら、開所までこぎつけたことに、「民生委員をはじめボランティアの方と妻有福祉会、そして両町の協力を得ながら昨年からはじめた試みが実を結び通所施設ができたことに感謝申し上げます。」と話していました。

関谷町長は「皆さんがつくっている箸置きを郡の町村長さん方にもおあげしました、とても好評です」と、また、佐藤利幸松之山町長は「松之山温泉でも、すでに旅館で使っています。」と話していました。そして、保坂勘作安塚地域福祉センター所長は、「社会参加の拠点として、こころの拠点としてこれからがんばってください。」と今後の活動にエールを贈っていました。

今後は、高橋笑さんと相沢タツ子さん二人を指導員に迎え、障害を持つ家族の方やボランティアとともに活動を行うことになります。指導員となる二人は、「みなさんの協力のもとで少しでもお役にたてれば」と話していました。このほか、しぶみの家で取り組んでいる作品の紹介も行われました。中でもリサイクル封筒づくりは、しぶみの家の取り組みをきっかけに、津南町でも同じような形で作業をすすめているとの報告もあり、大きな拍手が送られていました。

今後の活動への問い合わせは住民課保健婦または、社会福祉協議会（☎7-3700）まで

世田谷ジュニアリーダーの 皆さんが町内でボランティア

3月26日～29日まで、早稲田ドミトリで世田谷ジュニアリーダーの皆さん28人が冬季合宿を行いました。松代には5年ほど前から来ているもので、3年前から町内でのボランティア活動を取り入れています。

今年は、デイサービスセンターではめ板はずしと保育園の掃除を行い、終了後は、デイサービスセンターで利用者と交流会を行いました。

核家族でお年寄りと接する経験の少ない中、参加者の一人は、「いろいろ楽しかったでした。また、来年も来たいと思います。」と話していました。



はめ板をはずすみなさん



届けたカルタでさっそく楽しみました

こちらは、松代小学校児童会 デイサービスセンターに春の贈りもの

今年も松代小学校児童会の皆さんがゲーム用品や音楽CDなどを3月21日に届けました。当日は6年生が代表して贈りものを届け、届けた用品をさっそく使って交流を深めました。

カメラスポット ～卒業式～



1人の卒業式、奴奈川小学校の百木智美さんは「みんなで育てたケナフと、そのケナフで作った卒業証書と思い出を大切にします」と話していました。



孟地小学校 思い出に残る伊沢和紙の卒業証書を受け取りました



松代小学校 胸の大きな薄紫のりぼんと、会場を埋めつくす同じ色の花が印象的でした

～春～



4月の「いのほり」

小学生 郷土の味を学ぶ



2月17日と18日に、芝峠温泉レストビレッジ峰を会場に松代小学校5年・6年生児童が、田舎体験インストラクターの佐藤ミエさん、小堺令子さん、牧田保代さん、牧田クニさん、山本千枝子さんから白和えやけんちん汁などの料理を学びました。

けんちん汁と白和え

儀明生産組合の皆さんのそばはおいしいことで定評があり、昨年は安塚町でも披露しました。今回、3月16日に、同生産組合の村松竹一さんをはじめ5人が松代小学校で手打ちそばづくり講師として、3年生児童にそばの打ち方を指導しました。



そば打ち

大人 男性の料理教室



2月10日、室野克雪センターで男性料理教室を開催。手打ちうどんや酢の物、胡麻和えとかさぎのてんぷら料理を楽しみ、また一つ料理の腕を上げました。

室野で手打ちうどん

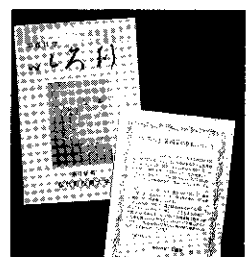


3月10日、田沢集落センターの「憩いの広場」で男性が、昼食をもてなしました。参加した女性から「カレーライス、おかわり！」の声も聞こえていました。

田沢でカレーライス

松寿大学文集「いろり」残部あります

第19号まだ残部あります。また、19号以前に発行のものも数部ありますので、ご希望の方は総合センター内事務局までお問合せください。
(☎7-2301)



いろり

東京でボランティア・シンポジウムを開催

大地の芸術祭では、事業を支えてくれるボランティアスタッフを十日町圏域内外から現在も募集しています。

そうした中、3月12日、渋谷区代官山でボランティア・シンポジウムを開催しました。

「ボランティアに代わる新しい呼び名はないか？」をテーマに、東京ボランティア組織「小蛇隊」メンバーを中心に130人が参加しました。

当日は、パネリストとして、ステキ発見の審査員でもあり、大地の芸術祭の記録写真全般に携わる安斎重男さん、同じく芸術祭でイベントのアドバイスをを行う油谷勝海さん、そして、松代・松之山ステージに関わる建築家の松永英伸さんに「小蛇隊」の2人を交えて討論を行いました。

また、すでに活動を行っている内容ごとに班をつくり、それぞれのすすめ方について話し合いが行われました。活動内訳は、大地の芸術祭作品制作、広報、語学、イベント、トリエンナーレセンター、商品、印刷物、図面や設計書、そして紹介用ホームページについての9つで、内容別に行ったものです。

会場では、はじめて参加した人からも意見や質問がでるなど会議は活発に行われ、終了時にはボランティア登録を済ませた人は総勢250人を越えるなどの成果とともに大地の芸術祭への関心の高さがうかがえました。



公開発表会で自己紹介をする子蛇隊の皆さん、彼らの存在は力強い。



公開発表会で松代の取り組みをアピールする皆さん。

大地の芸術祭公開発表会を開催

3月29日、十日町市市民会館において大地の芸術祭実行委員会（委員長 本田欣二郎十日町市長）は、参加作品などの公開発表会を十日町市市民会館ホールで行いました。

当日は、大地の芸術祭実行委員長をつとめる平山県知事も駆けつけエールを送っていました。

また、作品との関わりで地域づくりをすすめる人たちがそれぞれの立場で発表を行いました。松代からは、若井明夫さんが柿の木プロジェクトについて、また、村山達三さんがマジマートについて発表し、観客から拍手を受けていました。

十日町圏域でボランティア集団小蛇隊が活動をPR

3月24日から27日まで4日間、約30人ほどがトリエンナーレ十日町センターで合宿をしながら、地域の人と交流、大地の芸術祭のPRを行いました。松代にも訪れ、ほくほく線駅祭のお客さんに芸術祭のPRを行っていました。

ボランティアを募集しています

実行委員会では、大地の芸術祭開催に向けて、さまざまなボランティアを募集しています。

作家の作品制作を手伝う「作家サポートボランティア」、事業を写真やビデオに記録する「記録撮影ボランティア」、大地の芸術祭開催中、事業の運営を手伝ってくれる「芸術祭運営ボランティア」の3部門で募集しています。詳しいことは、大地の芸術祭事務局（☎0257-57-2637）まで



雪割草展示会場



大地の芸術祭についても調査をしました。



ゲームには大ぜいの人が参加



常春どおり

3月25日、26日にかけて行われたまつだい駅まつりはゲームやもちつき大会などで、大勢の人でにぎわいました。また、今回は、沿線市町村から自慢の品々も並び、特産品を買い求めたお客さんで終始にぎわっていました。

ご協力ありがとうございました

大島村グリーンハウス花苗ほか／頸城村くびきの押し寿司／松之山町観光協会／高柳町じよんのび協会／十日町市漬物の高長／町内 峠の茶屋釜飯・どじょう汁 芝峠温泉コシヒカリあんぼ パッチワークはま 寿司政もぐら釜飯 串焼き孝 松代屋大判焼き 直江津信金 商工会青年部 雪割草の各会のみなさん 北越急行

—ほくほく線開業3周年記念イベント—

ほくほく線発祥の地発
楽しみました！ まつだい駅まつり



菅刈スクールバス運行時刻表

△利用者がいる場合停車

田 沢 ～ 松 代					
区 分	田沢停留所	菅刈駐車場	太平公民館前	松代保育園	松代小学校
スクールバス (月～土)	7 : 45	7 : 50	7 : 53	8 : 00	8 : 10

松 代 ～ 田 沢					
区 分	松代小学校	松代保育園	太平公民館前	菅刈駐車場	田沢停留所
スクールバス (月～金)	15 : 15	15 : 20	△	△	△
スクールバス (月～金)	17 : 20	17 : 25	△	△	△
スクールバス (土曜日)	12 : 30 15 : 30	12 : 35 15 : 35	△	△	△ △

- ◎日曜・祝祭日は運休します。
- ◎4月1日から平成13年3月31日までこの時刻表で運行いたします。
- ◎松代発のスクールバスの運行は、学校の都合により時間変更、運行中止することがあります。
- ◎土曜日の15：30分のスクールバスはクラブ活動日のみの運行です。

南部地区患者輸送者・スクールバス運行時刻表

△利用者がいる場合停車

東 山 ～ 松 代							
区 分	東 山	海 老	下 山	池之畑	小屋丸	松代町役場	松代駅前
患者輸送車 スクールバス (月～土)	7 : 30	7 : 35	7 : 45	7 : 50	△	8 : 05	8 : 10

松 代 ～ 東 山							
区 分	松代町役場	松代駅前	小屋丸	池之畑	下 山	海 老	東 山
患者輸送車 (月～金)	12 : 30	△	△	△	△	△	△
患者輸送車 (月～金)	15 : 15	△	△	△	△	△	△
スクールバス (月～金)	17 : 20	17 : 25	△	17 : 35	17 : 40	17 : 50	17 : 55
スクールバス (土曜日)	12 : 30 15 : 30	12 : 35 △	△ △	12 : 45 15 : 45	12 : 50 15 : 50	13 : 00 16 : 00	13 : 05 16 : 05

- ◎日曜・祝祭日は運休します。
- ◎4月1日から平成13年3月31日までこの時刻表で運行いたします。
- ◎松代発のスクールバスの運行は、学校の都合により時間変更、運行中止することがあります。
- ◎小屋丸地区でスクールバスを利用される方は、運転手宮沢新松さん宅(☎7-3812)へ連絡下さい。
- ◎土曜日の15：30分のスクールバスはクラブ活動日のみ運行します。

伊沢地区メロディーバス運行時刻表

H12.4.1より

運行曜日	滝 沢	⇔	片桐山	⇔	中 子	⇔	芋 島	⇔	孟 地	⇔	大 伏	⇔	松代病院	⇔	駅	⇔	大正医院	⇔	役 場
月 曜	7 : 40	⇔	7 : 45	⇔	7 : 48	⇔	7 : 50	⇔	7 : 53	⇔	7 : 55	⇔	8 : 02	⇔	—	⇔	8 : 04	⇔	8 : 05
第1、3、5 土 曜	←	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	—
	(8 : 30)	⇔	8 : 35	⇔	8 : 37	⇔	8 : 40	⇔	8 : 45	⇔	8 : 50	⇔	—	⇔	—	⇔	—	⇔	—
	9 : 05	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	—
月 曜	10 : 15	⇔	10 : 19	⇔	10 : 23	⇔	10 : 25	⇔	10 : 30	⇔	10 : 33	⇔	10 : 45	⇔	—	⇔	10 : 48	⇔	10 : 50
↓	11 : 30	←	11 : 26	←	11 : 23	←	11 : 20	←	11 : 15	←	11 : 10	←	11 : 03	←	△	←	11 : 01	←	11 : 00
中学校 休み中	11 : 15	⇔	11 : 19	⇔	11 : 22	⇔	11 : 25	⇔	11 : 30	⇔	11 : 33	⇔	11 : 45	⇔	—	⇔	11 : 48	⇔	11 : 50
	12 : 30	←	12 : 26	←	12 : 23	←	12 : 20	←	12 : 15	←	12 : 10	←	12 : 03	←	△	←	12 : 01	←	12 : 00
月 曜	13 : 34	⇔	13 : 39	⇔	13 : 42	⇔	13 : 45	⇔	13 : 50	⇔	13 : 55	⇔	△	⇔	—	⇔	△	⇔	14 : 05
↓	14 : 46	←	14 : 41	←	14 : 38	←	14 : 35	←	14 : 30	←	14 : 25	←	△	←	△	←	△	←	14 : 15
金 曜	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△
	16 : 36	←	16 : 31	←	16 : 28	←	16 : 25	←	16 : 20	←	16 : 15	←	△	←	△	←	△	←	△
	(保育園専用)																		
	17 : 05	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	—	⇔	△	⇔	17 : 25
	17 : 55	←	17 : 51	←	17 : 48	←	17 : 45	←	17 : 42	←	17 : 40	←	△	←	△	←	△	←	17 : 30
第1、3、5 土曜だけ	11 : 30	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	—	⇔	△	⇔	12 : 25
	(12 : 05)	←	12 : 00	←	11 : 58	←	11 : 55	←	11 : 50	←	11 : 45	←	△	←	△	←	△	←	12 : 30
	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△	←	△
	12 : 55	←	12 : 51	←	12 : 48	←	12 : 45	←	12 : 42	←	12 : 40	←	△	←	△	←	△	←	△
	15 : 00	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	△	⇔	—	⇔	△	⇔	15 : 20
	15 : 55	←	15 : 51	←	15 : 48	←	15 : 45	←	15 : 42	←	15 : 40	←	△	←	△	←	△	←	15 : 30

③ 中学校が休みの期間中だけ、10：15発便を一時間繰り上げて、11：15発で運行します。

(3月25日～4月5日・7月25日～8月27日・12月23日～1月7日の間)

☆△利用者がいる時は停車します。☆高校前については利用者は手を上げて下さい。利用者がいる時は停車します。☆発着時間は多少前後することがあります。☆()内の時間は保育園児専用です。☆運転はメロディーバス運転組合 代表 山岸武一【☎7-2155】さんです。☆日曜日及び第2、第4土曜日・祝日・祭日は運行しません。☆運転手は現金を扱いません。乗車券をお求め下さい。乗車券は役場総務課及び区長さん宅にあります。☆まつだい駅については、帰りに回って下さい。

松代町役場 (☎7-2220(代))

町長 関谷 達治

◎ — 新採用
() — 臨時
※ — 派遣

3階事務室 ☎7-2526																	
議会事務局		建設課				農林課				企画振興課							
局長 山賀 茂 24 春日和子		課長 宮沢 諄一⑬				課長 室岡 茂⑬				課長 関谷英市郎⑭				十日町地域広域事務組合 ☎257-57-2637 ☎257-57-2285 相沢 幸一 レストビレッジ峰 ☎7-3939 ☎7-3926 支配人 柳 利彦			
		武田芳夫 35	米持敏雄 36	水道室長 相沢 哲夫 44	佐藤徹夫 37	市川健司 38	菅井正一 39	室岡 徹 40	鈴木清彦 41	堀川一郎 42	齋藤一良 43	石口博雄 45					
		南雲壮一	柳ハルエ	茂野孝蔵 53	柳 隆	富沢 豊	鈴木政広	市川真規子	樋口 彰	池田清人		鈴木幸春					
		柳 高浩	(大日向泉)	関谷栄治	鈴木昌芳	(小嶋玲子)	(高野真喜)	(小嶋千恵美)	(芦田睦美)								
				佐藤 正 63	鈴木尚徳		ゆきぐに森林組合 若井 剛也 農業委員会事務局 局長 馬場 利夫										
		土木関係・町営住宅 雪対策・住宅確認申請				上水道・下水道		農地関係		農政関係		地域振興・里創プラン		企画・商工観光・労政			

2 階事務室 ☎7-2300																	
出納税務室				住民課				総務課									
室長 高橋 宣泰		課長 佐藤 達夫⑦		課長 柳 健一⑬		助役 関谷 政和⑦											
米持恒敏⑫	市川 聡	万羽美栄	牧野恵子	酒井由美子	佐藤則夫									佐藤信一	室岡秀俊	山岸正孝	
⑦		(米持徳二)	牧田幸樹	樋口淳子	鈴木正和									佐藤秀行	柳 久	佐藤一弘	
西方慶子	若井孝広		佐藤和美	齊木 忍										小野島美津子	柳 広美		
柳 裕子		樋口靖志	小堀月子	石口松男	高橋 勝												
⑫				高澤 剛	関谷里美												
田辺栄子																	
会計・税務				福祉・戸籍・国民年金				国保・介護保険・健康づくり・環境衛生				行財政・選挙事務・指名参加受付				交通・災害・広報・庶務	

総合センター
☎7-2301 ☎7-3905

在宅介護支援センター
(社会福祉協議会)
☎7-3700 ☎7-3985

保育園及び学校、バス

教育委員会	
教育長 高橋 嵩一⑬	
学校教育課	
課長 柳 善雄 54	
大野保子	高橋祥郎
生涯学習課	
課長 小堀 定男 51	
石口丈夫 72	丸山信男
松沢明男 56	牧田義明
(小堀玉枝)	(相沢めぐみ)
総合体育館 ☎7-3752 ☎7-3134 (若井 正子)	
図書館 ☎7-2615 (小堀 順子) (小嶋美津子)	

センター長 鈴木幸紀代	
山賀健一郎	本柳 学
数井和代	若山文子
社会福祉協議会・介護支援専門員への相談	

松代 ☎7-2178 柳ふじえ、佐藤キヨノ、小堀恭子、若月美穂、若井朋美(石口町子、市川ちよ子、中村深雪、鈴木みい子、鈴木和子、柳邦枝/調理 佐藤好子、池田弘子)
室野 ☎8-2403 柳みね子、山本真友美、(調理 草村松枝)
大伏 ☎7-2184 山岸喜美恵、高橋美和子、(柳 直子)

松代中 ☎7-2013 秋山益太郎、山本 明美、小堀カツ子、永井 良子
松代小 ☎7-2012 ◎柳 和宏、福島ユミ子、市川あい子、柳 千秋
奴奈川小 ☎8-2133 ◎柳 勝志、山岸 明美
孟地小 ☎7-2172 万羽 洋子、若月ムツ子

峰方(町営) 東部タクシー ☎7-2254
南部 宮沢新松 ☎7-3812
菅刈・田沢 相沢 誠 ☎7-2929
伊沢 山岸武一 ☎7-2155
山平循環線 高野義男 ☎7-2145
助平 高橋重春 ☎7-3049
寺田 井上健一 ☎7-3250
儀明 小堀正夫 ☎7-3388

雪国農耕文化村センター構想について

関谷 哲郎

はじめに

松之山町の現民俗資料館の展示配置をまかされて、その後松代町の展示をたのまれたのは昭和五十六年でした。実際にとりかかったのは五十九年春からでしたが、松之山は土台から移転大改築した民家利用に対し、松代はこの配慮がなく、買い受けた民家そのままを展示館にしたもので、建てつけの狂い、風通し、家屋のすきまは従来どおり、

松代で誇れる遺産を
展示したい

実のところ、資料館は民俗農村文化的な展示はありましたが、歴史風土的展示には欠けていました。

それは池尻という位置と単なる民家建築そのままでは、貴重な松代の誇れる文化財、歴史遺産

松代の誇る

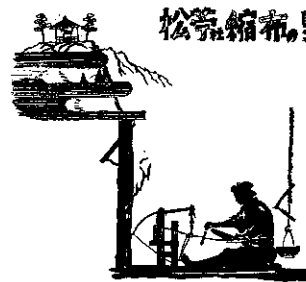
文化財資料こそ大ぜいの

閲覧、参観に供したい

私も全国諸方の資料館を参観していますが、里創ブランドの第二期構想に、駅南へ雪国農耕文化村センターの建設計画があるという事は、大きな期待があります。

どうかセンターの一階と二階のフロアーは、目的をはっきりさせ、一階を農耕文化面に、二階を郷土歴史博物館という構想をもち、多くのみなさんに松之山郷の歴史をたのしく味わっていただき、文化財をなつかしく

里深布縮茶松



わたしなりの大地の芸術祭作品、地域のPRは大切です。

時代をしのびながら鑑賞してもらえるように工夫したいものです。

『食と農』のテーマを

『道の駅まつだい』に

転換できないだろうか

考えれば考える程『食と農』のテーマは重く広い主題です。まつだい即、道の駅。ふるさと会館にも県知事揮毫の碑と、道の駅の碑があります。

誰もが理解しやすく。まつだいを宣伝しやすくする為には『道の駅まつだい』とした方がとりくみやすいのではないでしょうか。

むかしさかんだった六斎市、まつだい市に学び。道の駅まつだいを降りた旅行客から親しまれ、愛される街づくりを若い人たちから大いに工夫し、取り組んでもらうためにも、町づくり主題テーマはわかりやすい方がよい。

東頸城ふるさと見て歩記②・山奥ならではの開放感 牧村の秘湯「鷹羽鉱泉」

今月は、牧村から湯の里深山荘よりもさらに山奥にある鷹羽鉱泉を紹介します。

鷹羽鉱泉の名の由来は、けがをした鷹が鉱泉につかって傷を癒したことから命名され、古くは江戸時代から湯治場として地域のの人に愛されてきました。

冷水性やリウマチ、アトピーなどに効果があり、飲むことで糖尿病にも効き目があります。

今では県外から訪ねてくるお客さんもあるほどです。自慢の露天風呂の湯ぶねからは、日本海や高田平野を一望でき、よく晴れた日には遠く佐渡島も見ることができま

す。春には新緑、秋には紅葉と、山奥ならではの開放感に浸りながら見る自然の景色は気に入るとうけあいです。

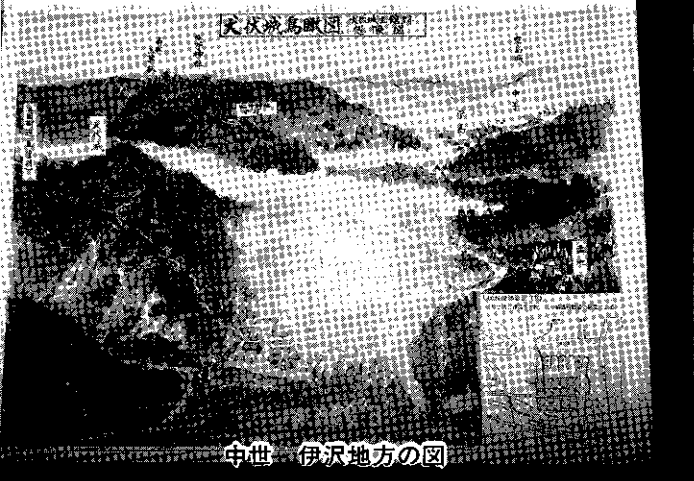
鷹羽温泉の料理は、付近の山から収穫した旬の山菜やきのこを使い、四季折々の料理も魅力の一つです。冬は降雪のため休んでいましたが、いよいよ5月末から営業をはじめます。宿泊はできませんのでお湯につかっ

てのんびりした後は、深山荘に宿泊するお客さんも最近はいくつかあります。11月中旬まで営業していますので皆さんのお越しをお待ちしています。

(問い合わせは、0255(33)6577まで)



好評の露天風呂



中世 伊沢地方の図





自然と人情豊かなくに

小堀 一男

埼玉県栗橋町在住

(蒲生・大東)

若いころは、世間知らずのため、松代は「日本中で一番田舎で、こんな厳しいところほどこへ行ってもない」と思っていました。しかし、幸せなことにその先入観を払い去る機会が次から次へと訪れてきたのです。

私は、郵政省勤務四十一年、その間二十回引越しをし、東京以外では、北海道三回、大阪二回、新潟一回、福島一回と、東京を核として星型に転勤して歩きました。「ある！ ある！」。松代よりも条件の悪い所がなんぼでもある。北海道、和歌山県、

奈良県、福島県…にも。特に三上代のころ北海道内の電通合理化（松代と室野の両郵便局にもあった磁石式の電話交換から現在の自動交換に切り換える仕事）で道内のいたる所を回った。

北海道はどこへ行っても自然が美しいが住むには松代より厳しいところばかり。それからというものの「出身は？」と聞かれても、堂々と「新潟県の松代です」と答えられるようになったのです。

松代は豊かだというと、すぐに反論が来そうですが、外から見ると豊かな点がたくさんあることに気がきました。まずは、自然が誠に豊か。例えば、関東に比べ、土地が肥えているので植物の成長が良いし、種類が非常に多い。その関係で鳥や動物も多い。星もたくさん輝く。雪は言わずもがな。

自然を満喫できる山々、朝霧が立ち込める渡海川、春を彩るブナの若葉、林床をお化粧する

カタクリやショウジョウバカマ、蒲生の中田や室野のクソズツバラ北斜面を飾るタニウツギ、そしてレンゲツツジの橙色、どれをとってもすばらしい。

以前、郵政の先輩が「松代高校出身のあなたの後輩は、何でもみな優秀で人柄がいいのかね」と聞かれた。最初は答えるすべもなかったが、そのうちに「おそらく、豊かな自然と人情味豊かな環境に育って素直なんですよ」と答えておいた。人情味の豊かさの原因は種々ありましようが、やはり環境等の厳しさを克服することで他人の苦しみも良く解かり、それが思いやりとなって現れるからでしょうか。

北海道の人と付き合っているとそんなふうに見えるかもしれません。知らない土地で、人情味は何よりも勝る宝だと感じました。



札幌盆踊りで北海盆唄を踊る

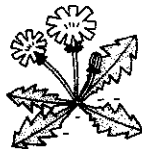
私も現役を退きましたので、先日、初めて「越後まつだい冬の陣」を堪能させていただきました。かつては、雪が豊かすぎて正に酷雪でありましたが、今や、克雪、そして遊雪に衣更えされていることに心から敬意を表し、うれしさが込み上げてきたものでした。地元のみなさんありがとうございます。

先日夢を見ました。十日町を過ぎて松代町に入ると、見渡す限りのお花畑でした。花の季節に是非行ってみたいと思っています。

札幌市郊外の「開拓村」にて

札幌雪祭での雪像づくり

東京だより



〈会のうごき〉

4/11(火)第2回企画委員会 於新潟県人会館 (18:00~20:00)

(1)平成12年度会費納入状況報告ならびに今後の対策

(2)「まつだい冬の陣」反省会と収支報告

(3)バスツアー実施計画

(4)10周年記念事業実行委員会

- ①5プロジェクトチーム(祝賀会、会報、記念品、資金、事務局)の編成
- ②記念事業の基本構想検討
- ③今後のスケジュール

〈つどい〉

3/26 東京安塚会総会 於上野 静養軒

4/8 東京松之山会総会 於吉池7Fホール

4/9 千年会 於上野蓬萊館

4/16 奴奈川会総会 於千日谷会堂

〈ひろば〉

ふるさと雪祭「越後まつだい冬の陣」は、3/11~12、盛大に行われた。一時雪不足が心配されたが、3月に入ってからの思わぬ大雪で、松代城はじめ山々は真っ白に輝いていた。東京松代会からは78名が応援に参加し、町民の方々と旧交を改め、ふるさとの味覚を楽しんだ。

3/26~4/4、52回三軌展が開催され、三軌会の評議員、運営委員である山岸直保さん(蒲生出身)も出展されて好評を博した。

東京松之山会より機関紙「カントリーポエム」の合本(平成11年4月から平成12年3月)を今年も頂戴いたしました。ご覧になりたい方はお申し出ください。

連絡…広報米持(☎045-843-0793)まで

女



短歌

トンネルを抜ければ麦の青みを
り郷土は雪のなみ降り積むに

野石 念

風の吹え雪の窓打つこんな夜は
山菜芽吹ける夢でも見たし

柳 こめ

前夜祭老いも若きも集い来て
広場せましと神輿は踊る

笠原 トミ

渡り来し椋鳥の賑わひ降る雪に
追われていずちあたりに見えず

本山 祖道

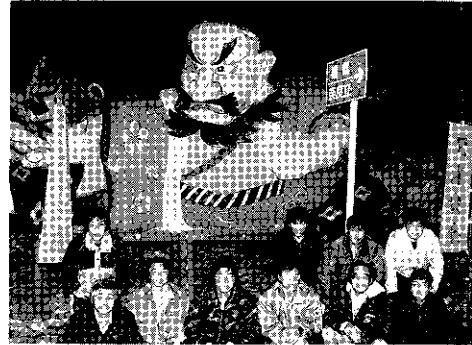
あたたかき横座を争い戯れし
二人の孫も今日旅立ちぬ

若井 貞三



▶若井公一さん(蘆平 増美屋商店)の
レジスター、大正時代のもので現役で活
躍しています。中央には「親切勉強」と
書いてありました。お買い物ついでにこ
覧ください。

▲冬の陣で担いだみこしを交通安全に役立てよう
と室野地内に室野青年会が中心になって設置。連
日カメラ片手に大賑わいとのこと。写真は、交通
安全週間に関心をもち、8月31日に設置した
ときのもので、わき見運転にはご注意ください。



蒲生句会

禁獵のダムに三百鴨の群れ

折人

西よりの晴るる気配や彼岸雪

翔山

太陽も笑えり児らの雪あそび

耕山

大なだれ雪の連山ゆり起す

泥水

窓灯り夜毎にふえて雪解村

月日

一刷毛の若雪村を輝かす

鐵堂

久しぶりむさぼる如く彼岸晴

耕人

寺参り余寒に震え戻り来し

龍峰

しぶみ句会

念仏の鉦を寄付して彼岸かな

八千代

吹く風も優しくなりて春隣

紅茶

針運ぶことにも慣れて春炬燵

六花

昼は又昼間の風情雛の燭

辰風

方丈の立居の足袋のすれてをり

千登世

雛の日や孫が好みのちらし寿司

淡水

水増して雪押し流す春の川

ひろし

一夜さに雪の風紋模様替え

枯水

大雪の警報つづき村眠る

とし子

雪割草咲いて雪国動き出す

公鳴

受話器から明るき声や雛の夜

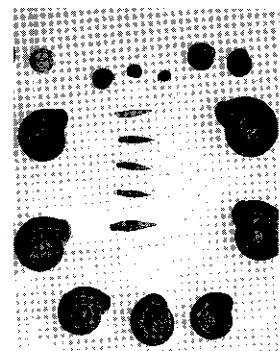
静風



▲冬の陣出陣そば相撲 今年も田村栄蔵さん(十日町市)
がさぞ7枚を食べ僅差で優勝。写真は、FM新潟のレポ
ーターが実況中継をしている様子を写したものだ。「松代の
そば、つゆは冷えたものでお願いしたいです」とは、参
加者の声。勝者の表情にも注目。

松代の自然

マイマイ



一口に貝といえば、海に住む
ものと思われませんが、タニシや
カワニナ・モノアラガイ・カラ
イガイのように淡水の池沼や田
んぼに住むものもあり、水生の
ものも多いのですが、陸生貝も
あってカタツムリやナメタジも
貝仲間ですが、殻を失ったナ
メタジは別格として、ここでは
殻のある巻き貝を紹介しします。

山歩きをしているとよく褐色
の地に黒い縞模様が入った大き
なカタツムリが見られるもので、
中が空っぽになった殻だけのもの
を拾ったりします。

これはヒダリマキマイマイとい
って普通のもので、マイマイ
カブリという昆虫がこの肉を食
べるので空っぽのものが見つか
るのです。これとは形とも色も
全く同じでいながら逆に右巻き
のものが大伏あたりの山のブナ
の木の幹に上っているのが発見

されます。これはコシノナミマ
イマイというもので、ヒダリマ
イマイと巻き方が違うだけ。
畑の中の野菜の葉を食べてい
る小型のものもありますが、ウ
スカワマイマイという殻の薄い
仲間のひとつです。

さらにもっと小さいものがた
まに見つかり、これはパツラマ
イマイというものです。

ごく珍しいものに殻に毛の生
えた平べったい小型ものもが
あり、オオケマイマイなのです。

こんなカタツムリの巻き貝と
は違って「たなまめぎせる」み
たいな形をした小型の貝が古い
大木の苔に付いていることがあ
り、これはキセルガイといって、
仲間もいろいろのタイプがあるよ
うです。

松代町にもこんなものが生き
ていることを案外知らない人が
おおいのではありませんか。足
元に注意して見ましょう。

(文と写真・高橋八十八)

3月号訂正

訂正のうえ再掲します

ふる里の歌人(P19)

ふる里は、海には遠く三尺の
雪の起伏に山桜吹く

三青

蒲生句会(P15)

時刻も明治の振り子日脚伸ぶ

親鸞の片葉の草の角ぐめり

耕山
朴雪

転出の先生を 紹介します

＜転出及び退職＞

○松代高校

杉原 雅昭 校長（村松高校）
佐藤 信子 教諭（新潟北高校）
三村 秀夫 〃（長岡広陵高校）
渡辺 守 〃（分水高校）
高橋 哲也 講師（退職）
尾身 裕 主事（八海高校）

○松代中学校

太田真由美 養護教諭
前澤可奈子 講師（退職）
平田 美穂 〃（〃）

○松代小学校

萬羽 嗣彦 校長
（上越市 直江津小）



松代小学校の先生



孟地小学校の先生
和紙の感謝状を手にし

奴奈川小学校の先生

たいと思います。

○孟地小

井上 功 校長（退職）

松学神社など歴史を大切にしている孟地小学校で退職できたことは幸せです。今後も歴史を大切にしていきたいと思います。和紙の卒業証書づくりは、生涯の思い出となりました。

大淵 理代 教諭

（退職・群馬県で教職）

○奴奈川小学校

八木孝美 校長

（新井市 新井南小）

地域の方から全面的に学校運営に協力してもらったことができた。学校が地域に投げかけると、それを返してくれるので助かりました。

横山 明美 教諭（退職）

育児休暇を含めて4年間お世話になりました。奴奈川では、特にお父さんたちが一生懸命の印象があります。率先して子どもたちを引っ張っていて、すごくいいなと思います。ステキなことだと感じました。今後は家庭に入ります。

◎転入された先生については広報5月号で紹介します。

見知らぬ人に声をかけられたらどうするの？

児童が見知らぬ人から声をかけられ、手を捕まえられるなどのケースが上越地域で発生しています。その対応について、松代交番に聞きました。

知らない人に声をかけられたりした場合、次のようにしましょう。

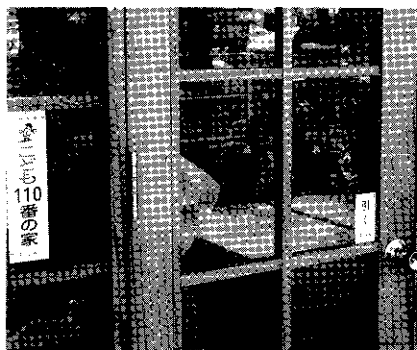
◎存知ですか？
「こども110番の家」

◎知らない人から「いつしよについて来い」と声をかけられても絶対に付いていかない。
◎知らない人から「送っていきから車に乗れ」と声をかけられても絶対に車に乗らない。
◎断つても、手を捕まえられるりしたら、大声を出して助けを求めること。また、近所の家や「こども110番の家」に駆け込み、警察に110番してもらう。

◎声かけによるケースが発生したら、すぐに車のナンバーや犯人の特徴を最寄の警察まで知らせてください。

松代交番の金田さんは、「地域の皆さんは、子どもたちが見知らぬ人に声をかけられ、様子が変だと思ったら一声かけて助けをあげてください。」と話していました。

このほか警察では、教育委員会と協力し、パトロールを強化しています。



▶このプレートが目印です。
「こども110番の家」のプレートは、商店などから協力をいただいで設置しています。

狂犬病予防接種

(5月15日)

住民課環境衛生係

次の会場で狂犬病予防接種を行います。

○持参するもの 狂犬病予防接種済票交付申請書(黄色の用紙)に氏名・捺印のうえ持参ください。

○料金 3100円(新たに犬を飼う場合6100円)

個別に注射を受ける場合

個別に動物病院で注射を受ける場合は、次表の病院等で受け付けています。なお、料金は町で行うときより高くなりますのでご注意ください。

【注射会場・時間】

室野克雪管理センター	10:00~10:20	松代町役場前	13:10~13:40
蒲生集落開発センター	10:40~11:00	芝峠温泉駐車場	13:50~14:00
松代町役場前	11:15~11:40	犬伏作業所	14:20~14:30

【狂犬病予防注射が個別に受けられる動物病院】

動物病院名	住 所	電話番号
星川動物病院	十日町市734-14	0257-57-1103
田中獣医科病院	柿崎町柿崎407-10	0255-36-4480
西脇小動物病院	上越市木田1-1-12	0255-22-2438
上原動物病院	上越市東雲町2-2-6	0255-45-1122
上越動物病院	上越市昭和町2-14-7	0255-23-0666

学生のみなさん
保険料納付特例制度が
創設されました

住民課年金係

○制度の内容

4月から、大学生など所得が一定額以下の場合、申請すれば国民年金保険料を納めなくともよくなりました。

○国民年金に加入しているところなどに安心

納付特例期間中の病気やケガで障害が残ったときには障害年金が受けることができます。

○就職したら保険料を納める 保険料を納めていないと将来もらう老齢年金が減額されますので、就職した時点で納めることとなります。

○申請手続きの方法 住民票のある市町村の国民年金担当窓口で申請してください。

○その他 従来の「学生の保険料免除制度」は廃止となりました。新制度の詳しい内容については、住民課窓口でお問い合わせください。

成年後見制度が
改正されました

住民課戸籍係

○現行の禁治産・準禁治産類型を改めて後見・保佐とし、軽度の痴呆や知的障害を持つ人を対象とする「補助」を新設し、3類型としました。

○本人の事前の任意契約による任意後見制度を設け、家庭裁判所が後見人などを選任する従来の法定後見人制度との2本立てとしました。

○戸籍記載に代わる成年後見登記制度を創設しました。

○手話通訳・筆談による公正証書遺言を認めました。

○法人が後見人になることができ、複数の後見人を認める制度を導入しました。

○配偶者がいる場合必ず後見人となっていた制度を廃止しました。詳しいことは戸籍係までお問い合わせください。

○配偶者がいる場合必ず後見人となっていた制度を廃止しました。詳しいことは戸籍係までお問い合わせください。

成人式のお知らせ

公民館(生涯学習課)

今年度の成人式は5月3日午前10時から総合センターで式典を開催します。

公民館では、現在該当者の名簿を作成しています。

該当しているのに案内状が届いていない家庭等がありましたら、お手数ですが、総合センター内生涯学習課までお知らせください。

(☎7-2301)

地元の実行委員会をつくって成人式の打合せです。



県立青少年研修センター主催事業のお知らせ

◆体験活動/パワーアップ事業

「がんばるお父さんお母さん
緑のステージ」

対象・定員 青少年活動の指導に興味のある人、40人(児童の同伴可)

第1回「春の山野草を楽しもう」

期日 4月22日(土)~23日(日)

第2回「海とカヌーを楽しもう」

期日 6月24日(土)~25日(日)

第3回「秋のキャンプを楽しもう」

期日 9月30日(土)~10月1日(日)

第4回「小正月行事を楽しもう」

期日 1月13日(土)~14日(日)

◆こころ倶楽部

対象・定員 18歳以上の青年及び青年指導に興味のある人、毎回80人

第1回「こころの発見」

期日 5月13日(土)~14日(日)

内容 レクリエーションほか

第2回「こころの森」

期日 7月8日(土)~9日(日)

内容 キャンプと野外活動

第3回「こころの工房」

期日 10月14日(土)~15日(日)

内容 自然の植物を利用した創作活動

第4回「こころの旅立ち」

期日 12月9日(土)~10日(日)

内容 行事などでの運営や企画

申し込み及び問い合わせ

いずれも県立青少年研修センター
(☎0256-77-2111 FAX0256-77-2114)

心の健康相談会

眠れない、気分が沈んで意欲がわかない、また、思春期の問題やお年よりの痴呆などで困っている方や家族の相談に専門医や相談員が応じます。

12年度日程

4/11(火)、5/9(火)、6/12(月)、7/11(火)、8/14(月)、9/5(火)、10/10(火)、11/7(火)、12/11(月)、1/9(火)、2/13(火)、3/6(火)

時間 13:30~14:30

会場 上越保健所2階相談室

その他 無料でプライバシーは守られます。また、電話で予約が必要です。

問い合わせ及び申し込み

上越保健所地域保健課第2係
(☎0255-24-6132)

ご存知ですか？ 検察審査会

交通事故、詐欺などの被害にあって警察や検察庁に訴えたのに、その事件を裁判にかけてくれない（これを不起訴処分といいます。）のはどうも納得できない。こんな不満をお持ちの方は、高田検察審査会にご相談ください。

申し立てには費用は一切かかりません。また、秘密は固く守られます。

高田検察審査会事務局

（☎0255-24-5160 新潟地方裁判所高田支部内）

富士山を実際に見たことのない方 無料招待「富士山初対面ツアー」

富士吉田市は、市制50周年記念事業として富士山を見たことがなく昭和26年3月20日以前に生まれた人を対象に下記のとおり無料で招待します。

日程 8月25日(金)～8月27日(日)

募集人員 50人

申し込み方法 所定の申込書によって申し込む

締切 6月15日(木) 当日消印有効

申し込み先 〒403-8601 富士吉田市下吉田1842 富士吉田市役所企画課内市制50周年記念事業事務局宛（☎0555-24-5234）

税務職員の募集について

税務署では、次のとおり税務職員を広く募集しています。

受験資格 ①昭和48年4月2日～昭和54年4月1日生まれの人②昭和54年4月2日以降に生まれた人で大学を卒業、または来春卒業見込みの人③人事院が②と同等の資格があると認めた人

申込書の請求先 高田税務署ほか最寄りの税務署

申込受付期間

①郵送…4月4日～5月11日(木)消印有効②窓口受付…5月1日(月)～5月11日(木)

その他

申込先等詳しいことは高田税務署総務課まで（☎0255-23-4171）

消防史を十日町地域 消防本部が発行

十日町地域消防本部では、十日町市及び中魚沼郡の江戸期から現在にいたる郷土消防史をまとめました。

幅広く資料を収集し、A5判900ページにまとめてあります。（1冊5,000円程度の手定）

ご希望の方は下記まで

申し込み・問い合わせ先

十日町地域消防本部総務課
（☎0257-57-0119）

アート・オブ・プラス・ウィーン

日時 6月5日(月) 18:30開演
会場 上越文化会館 大ホール
入場料 2,500円

（当日500円増し）

チケット 上越文化会館ほかプレイガイド

プログラム

J.S.バッハ「主よ人の望みのよこびよ」BWV147よりほか

問い合わせ 上越文化会館
（☎0255-25-4103 ㉨25-4105）

4月

200V体験クッキング教室

日時 4月28日(金)10:30～
会場 東北電力十日町営業所
内容 手づくりお菓子でティタイム…ミルフィーユとシフォンケーキ

定員 18名
（はじめての方大歓迎）

受講料 500円

その他 エプロン持参

申し込み先 十日町営業所お客様センター（☎0257-52-3107）

新潟労働局設置のお知らせ

地方分権一括法施行に伴い県の組織に属していた職業安定課・雇用保険課を国の出先機関に再編しました。

新設の新潟労働局は、今までの労働基準局及び新潟女性少年室と県の職業安定課・雇用保険課を統合したものです。なお、労働基準監督署及びハローワーク（公共職業安定所）の組織等

の変更はありません。

新潟労働局 〒951-8588 新潟市川岸町1-56（☎025-234-5920～5928）

労働保険料(労災保険・雇用保険) の申告、納付は5月22日まで

労働保険事務組合に事務を委託している事業主は事務組合が指定する日までに手続きを完了してください。

問い合わせ 十日町労働基準監督署（☎0257-52-2079）

学卒求人申込説明会の開催について

来春学校卒業予定者を対象とした求人申込手続き等の説明会を下記日程で行います。

《第1回説明会》

日時 4月20日(木)14:00～
会場 上越テクノスクール

《第2回説明会》

日時 5月17日(水)14:00～
会場 上越人材ハイスクール
問い合わせ ハローワーク上越（☎0255-23-6121）

子どもの広場

◆県立自然科学館
（☎025-283-3331）

休館日 毎週月曜
サイエンスショー
「シャボン玉と遊ぼう」
4月29日(土)～5月7日(日)

プラネタリウム
アニメ「ペンギンペンちゃん
と星空動物園」

小中310円、大人510円（プラネタリウムは小中100円、大人200円増し）

◆リージョンプラザ上越
（☎0255-44-2122）

休館日 17日(月)、24日(月)
〈上越科学館〉
料金…小中200円、大人400円

●サイエンスマジックショー
「びっくり、ドッキリ楽しい化学」23、30日①11:30～②13:30～③15:30～

●映画会 22、23、30日①10:40～②14:30～タツノオトシゴって本当に魚？／まほうの子うま
●野鳥観察会 23日5:30～7:30

2000【平成12年4・5月】行事カレンダー

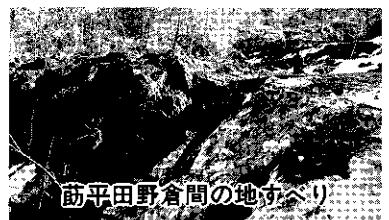
4 / 20	木	赤口	乳がん・婦人科検診 総合体育館 12:30～ 穀雨 松寿大学開講式 総合センター 8:40～	6	土	赤口	立夏
21	金	先勝		7	日	先勝	
22	土	友引	フリーマーケット『愛の風』 松代中央線 10:00～ (間)商工観光係	8	月	友引	七つ詣り
23	日	先負	消防団幹部郊外講習 十日町総体他 7:00 役場集合	9	火	先負	
24	月	仏滅		10	水	仏滅	
25	火	大安	乳がん・婦人科検診 総合体育館 12:30～ 嘱託員会議 9:30～ 役場第1会議室 すくすく教室 開講式・松代保育園 9:30～	11	木	大安	世田谷区 福島地区で交流 (間)商工観光係
26	水	赤口		12	金	赤口	
27	木	先勝		13	土	先勝	フリーマーケット『愛の風』 松代中央線 10:00～ (間)商工観光係
28	金	友引		14	日	友引	
29	土	先負	みどりの日 郷土資料館開館 9:00～16:30 大人200円、小・中100円	15	月	先負	狂犬病予防接種 町内6会場 時間指定⇒広報15ページ参照
30	日	仏滅		16	火	仏滅	
5 / 1	月	大安	山火事予防運動(～7日) 「守ろうよ、地域の緑を、 火の手から」	17	水	大安	
2	火	赤口	心配ごと相談 デイサービスセンター 9:00～(担:石黒)	18	木	赤口	
3	水	先勝	憲法記念日 成人式 総合センター 10:00～ 山菜採りツアー(間)やぶこ ざきの会 ☎7-2118小野崎	19	金	先勝	心配ごと相談 デイサービスセンター 9:00～(担:富沢)
4	木	仏滅	山菜採りツアー2日目 国民の休日	20	土	友引	第21回 山菜を楽しむ会 (間)企画振興課
5	金	大安	子どもの日	MEMO ●火災予防講習会を受付けています。申し込みは分達所(☎7-2310まで) ●『未来へとどけ! 願いのかけはし 交通安全』(今年度標語)			

おしらせ

土砂災害等への防災対策について

昨年12月以降地すべりが例年になく発生しています。融雪期を迎え、地すべり等土砂災害のおそれのある危険箇所がありましたらお知らせください。また、工事現場等での事故防止にご協力ください。

連絡先 建設課及び安塚上木松代分所(☎7-2030)



筋平田野舎間の地すべり

コンピューター研修のご案内 十日町情報館 ☎0257-50-5100

はじめてのマウス&キーボード

対象 コンピューターがはじめての人

内容 マウス操作と文字入力1

回2時間の2日間コース

日時

5月18日(木)～19日(金) 19:00～21:00

5月23日(火)～24日(水) 14:00～16:00

定員 12人

その他 テキスト代実費、6月・7月も教室開催

はじめてのインターネット

対象 インターネットを学びたい人

内容 ホームページの紹介ほか

1回3時間の1日コース

日時

5月17日(木) 14:00～17:00

5月23日(火) 19:00～22:00

5月28日(土) 14:00～17:00

定員 12人

その他 無料6月・7月も教室開催



あててください、誰でしょう? 4月2日で今シーズンの営業を終了した松代スキー場での1枚。いどたちは地味ですが、板はカービングスキーとお金もかかっています。技術もスキーも立派なのにごっく。来シーズンもお待ちしています。

Q 何か食べた後には、歯をみがくのはよいということとは分かりますが、何かこれに代わるよい方法はありませんか。

A 特に甘いものを食べたあとには、歯をみがく習慣をつけることはよいことですが、実際には大変なことですが、そこで、甘いものを食べたあとには、口の中に残った甘いものを洗い流すという意味で、水でよくうがいをするようにします。また、小さな子供でうがい上手にできない場合は、水やお茶を飲ませて、口の中の汚れを洗い流すようにするのもよいでしょう。

歯の健康Q&A
—新潟県歯科医師会—

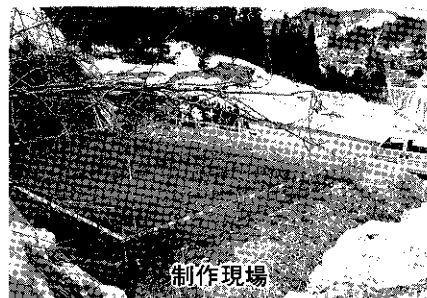
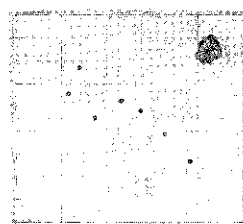
今月より7月20日からはじまる大地の芸術祭において松代で作品をつくる作家の皆さんをとりあげます。

7月20日～9月10日



筑波大学教授 河川 龍夫 さん

◀「関係―大地・北斗七星」
鉄(コルテン鋼)、植物



制作現場

今回は、4月4日、当町を訪れた河川龍夫さんを、作品の制作現場にたずねて作品の計画についてお聞きしました。作品のメッセージについて

作品の構想は、今回越後妻有トリエンナーレのためにつくった作品についてお話しします。今回、まず非常に広大な土地、その広大な大地での作品のプランであることが特徴です。まず、わた

しは、大地とどう関わるかということを基本的なプランにしました。わたしは関係ということに関心があります。とりあえずは、今回の越後妻有との関係、大地との関係、その二つを重ね合わせて、タイトルとしては「関係―大地」としました。

その大地を宇宙、天体、星とつなげようと思って、その越後妻有、今回は松代ということになります。大地の一部分を人間がつくったコルテン鋼という素材でおおう、そしてお

た鉄の表面にちょうど北斗七星を裏側から見た、いわば鏡に映してみた状態の北斗七星をつくるわけです。そしてそれを作品にするというプランです。

素材のコルテン鋼は錆びて朽ちる鉄とは違い、積極的に錆びながらもその状態を保ち続けるという金属です。それで大地の一部分をおおう。そして、一部分をおおう結果として、その北斗七星の位置に穴をあけ、その北斗七星の位置と大地に北斗七星ができた―とおおげさですが、夏ですから、実際の天体の北斗七星がちやうど作品の裏側から見れば天体の北斗七星と一致するといったことをテーマに作品をつくることにしています。

妻有6市町村への感想は 国際展というと、世界から美術関係者が訪れますが、そうした国際展は都市で行われます。

戸籍の窓口

(2月26日～3月25日)

幸せ多い人生を(婚姻)

小野島友美・田村 明美さん
(松代・にまいだ)

ご冥福をお祈りします(死亡)

小堺 ヤスさん	102歳
(蒲生・ますむらや)	
高橋 紀元さん	66歳
(塙平・こうしち)	
鈴木 周平さん	91歳
(松代・ふくぞう)	
石田 幸丸さん	66歳
(芋島・こうえんど)	
鈴木 マセさん	89歳
(松代・しんまち)	
若井美保子さん	50歳
(蓬平・しんや)	
関谷 トラさん	73歳
(松代・ごんねん)	
宮澤 平治さん	54歳
(下山・たかはら)	
高橋 ヨキさん	91歳
(田澤・まるやま)	
佐藤巳三郎さん	73歳
(千年・おおまい)	

男	2,165人	(-18人)
女	2,208人	(-16人)
計	4,373人	(-34人)
世帯数	1,434世帯	(-4世帯)

出生	1人	死亡	10人
転入	12人	転出	37人
(12年3月末日現在)			

人口の動き

しかし、都市型ではなく、村や町で開かれるのはユニークですね。大変ユニークな国際展です。そして、そのままこちらに住んでいる人のなるべくじやまにならないようにしたいです。それでいて、何か地域の方からも楽しんでもらえればいいかなと思います。たとえば、わたしの作品が設置されることによって、大地を含めて、宇宙、空、星座というもののつながり、いわゆる宇宙を構成している大地：この地球自身も、また星であること。そういう意識をもつてもらえればいいと思います。

そうした意識はそのまま人間に対しても通じることがあります。うです。

そうですね、そういう意味でもこの場所を与えてくださった土地の持ち主の方、ひいては6市町村に大変感謝しています。

まつだいの未来



佐藤 堅一 さん
(滝沢)

町の中心部のイベントは、住民の皆さんが知るところとなっています。しかし、各地区の小さなイベントは、まだ、知られていないと思います。広報などで紹介してもらい、皆さんから見てもらったり、参加してもらったりすることにより、地域の活性化につながると思います。

答

みなさんからの情報をお寄せいただければ広報で紹介します。また、今月号よりお知らせのページに行事カレンダーを加えました。毎月20日までの内容を紹介いたしますので、広報係まで電話で連絡をいただければ、掲載します。

なお、今後も、まちづくりへのご意見等お待ちしております。

編集後記

年度もかわり、今月号から紙面の部をかえました。今回で、12カ月の広報をお届けすることができました。まずもって皆様に御礼申し上げます。▼広報への話題等ありましたら、そっと、教えてください。何